Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 31 (1913)

Heft: 20

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 20 XXXI. Jahrgang Bern, Samstag, 25. Januar 1913 Berne, Samedi, 25 Janvier XXXIme année № 20

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle). — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Weizenpreise. — Situation de l'industrie en France. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti.

Konkurseröffnungen — (B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites — (L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (215²)
Gemeinschuldner: Schnebli, Ernst, Eiskastenfabrikant, von Baden, wohnhaft gewesen Lindenstrasse 41, in Zürich V, dato unbekannt wo abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 15. Februar 1913.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur* (211)
Gemeinschuldner: Tobler, Robert, von Zürich, Gastwirt zum «Widder» in Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. Januar 1913, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Wintertbur.
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1913.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (209²)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Ravizza & Forstner, Modes, am Weinplatz Nr. 3, in Zürich, Gesellschafterinnen: Gina Ravizza, von Mailand, in Zürich V, und Antonie Forstner, von Marktoberdorf (Bayern), in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1913
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1913.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (151¹)
Gemeinschuldner: Scheps, Abraham, Möbelhändler, von Zgiersh (Gouvernement Petrobow, Russisch-Polen), wohnhaft an der Brunngasse 3, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 22. Februar 1913.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (199 u. 203)
Gemeinschuldner: Hauser, Hermann, Manufakturwaren, Gutenbergstrasse 23, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1913.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 14. Februar 1913.

Gemeinschuldner: Grädel, Hermann, Wirt und Schreiner in Holligen b. Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Februar 1913, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus, II. Stock, Zimmer 23, in Bern.
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1913.

Kt. Bern *Konkursamt Büren* (201)
Gemeinschuldner: Ledermann, Christian, gew. Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Schlegel & Ledermann», Parqueterielabrik, in Dotzigen.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. Januar 1913, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Büren a. A., im Amthause daselbst.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Februar 1913

Kt. Bern *Konkursamt Burgdorf* (184)
Gemeinschuldner: Aebi, Franz, Dachdecker, Handel in Bedachungsmaterialien, in Heimiswil.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. Februar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Burgdorf.
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1913.

Kt. Bern *Konkursamt Laufen* (214)
Gemeinschuldner: Höfler, Eugen, Bürstenmacher und Negoziant, von Burg, in Laufen.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Laufen.
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1913.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (233)
Faillie: Imprimerie moderne S. A., à Châtel-St-Denis.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1913.
Première assemblée des créanciers: 8 février 1913, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal de Châtel-St-Denis.
Délai pour les productions: 1er mars 1913.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (238)
Gemeinschuldnerin: Marti, geb. Marti, Rosa, Ehefrau des Josef Marti, Essenzfabrikant von und in Solothurn, Inhaberin der Firma: Rosa Marti, Wirtschaft zur Schmiedstube, in Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1913.
Bewilligung des summarischen Verfahrens: 20. Januar 1913.
Eingabefrist: Bis und mit 14. Februar 1913.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (230)
Gemeinschuldnerin: Frau Bauer-Haudenschild, Melanie, Inhaberin der Firma «M. Bauer», Obsthandlung, Thannerstrasse 39.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1913, infolge Betreibung.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 14. Februar 1913.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (212)
Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Lesser Brothers A. G., Stickereifabrikation und Export, Kornhausstrasse 18, St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. Januar 1913, vormittags 11 Uhr, im Konkursamt, Webergasse 8, zur «grünen Tür», St. Gallen.
Eingabefrist: Bis 24. Februar 1913.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (213)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft O. Zurini & Cie., Gipserei-, Stukkatur- und Rabitzgeschäft, in St. Margrethen, Kollektivgesellschafter: Onorio Zurini, Giovanni Zurini, Frederico Rumiz und Domenico Stella.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1913.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 14. Februar 1913.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (220)
Gemeinschuldnerin: Steinbruchgesellschaft Mägenwil.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1913, infolge Insolvenzerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 6. Februar 1913, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtssaale in Baden.
Eingabefrist: Bis 24. Februar 1913.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (202²)
Gemeinschuldnerin: Frau Huber, geb. Scherrer, Frieda, von Berg (Kt. St. Gallen), dato an der Ugenstrasse Nr. 27, in St. Gallen, gew. Inhaberin der Firma «F. Huber-Scherrer», zum Schweizerhof, in Richterswil.
Anfechtungsfrist: Bis 3. Februar 1913, beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Horgen und allfällige Begehren um Abtretung von Massarechten, im Sinne von Art. 260 des Sch. und K. G., dem Konkursamt schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen würde.

Kt. Bern *Konkursamt Laupen* (232)
Gemeinschuldner: Imgrüth, Heinrich, Eisenhandlung, in Laupen.
Anfechtungsfrist: Bis 7. Februar 1913.
Den Gläubigern des Gemeinschuldners wird mitgeteilt, dass gegen die Verfügung über die Kompetenzstücke innert der gleichen oben angegebenen Frist Beschwerde geführt werden kann.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (231)
Gemeinschuldnerin: Frau Meyer-Tischhauser, Margaretha.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (194/195)
Der Kollokationsplan im Konkurse Forrer, Gustav Adolf, Gasthaus und Bäckerei zum «Bären», in Schwellbrunn, liegt vom 23. Januar 1913 an während einer zehntägigen Einsprachefrist beim Aktuariate des Konkursamtes (Betreibungsamt Herisau) zur Einsicht auf.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Freitag, den 14. Februar 1913, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus, in Herisau (Zimmer Nr. 22) statt.

Der Kollokationsplan im Konkurse Müller-Groh, Jakob, Stickfabrikant, Friedensberg, in Waldstatt, liegt vom 23. Januar 1913 an während einer zehntägigen Einsprachefrist beim Aktuariate des Konkursamtes (Betreibungsamt Herisau) zur Einsicht auf.
Die zweite Gläubigerversammlung findet Freitag, den 14. Februar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus, in Herisau (Zimmer Nr. 22) statt.

Kt. Graubünden *Konkursamt Schanfigg in St. Peter* (197)
Gemeinschuldner: Desteffani, Jos., Comestibles, Arosa.
Anfechtungsfrist: Bis 6. Februar 1913.
Zweite Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Februar 1913, vormittags 11 Uhr, im Hotel Merkur, in Arosa.

Kt. Graubünden *Konkursamt Trins* (208)
Gemeinschuldner: Sievert, Johann, zum Flimserhof, in Waldhaus-Flims.
Anfechtungsfrist: Vom 24. Januar bis 3. Februar 1913.
Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. Februar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Stern, in Chur.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (205)
Gemeinschuldnerin: Frau Blecher, Sophie, Milch- und Butterhandlung, Zennerstrasse Nr. 11, in Zürich IV.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1913.
Datum der Einstellungsverfügung: 18. Januar 1913.
Einspruchsfrist: Bis 3. Februar 1913.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (196)
Gemeinschuldnerin: American Machinery Sales Company (Aktiengesellschaft), am Bahnhofplatz Nr. 5, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Januar 1913.
Datum der Einstellungsverfügung: 21. Januar 1913, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis zum 5. Februar 1913.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Nidwalden *Konkursamt Nidwalden in Oberdorf* (200)
Gemeinschuldner: Feistle, Max, früher Hotel Brünig, in Hergiswil.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 4. Februar 1913.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (216/219)
Die Konkursverfahren über:
Die Firma E. Staier, Agenturen, Stauffacherstrasse 9,
Bürgi, Arnold, Lokomotivführer, Langstrasse 11,
Bühler, Siegfried, Baumeister, Kanzleistrasse 109/11,
von Arx, Ernst, Fuhrhalterei und Spedition, Bäckerstrasse 117,
sämtliche in Zürich III, sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. bezw. 21. Januar 1913 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (204)
Gemeinschuldnerin: Firma P. Kübler-Schmidt, Architekturbureau, in Zürich IV.
Datum des Schlusses: 18. Januar 1913.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens und Malters in Kriens* (206/207)
Gemeinschuldner:
Fischer, Gottfried, gew. Holzhändler, von Sigriswil, gest. in Kölliken.
Ziegler, Normand, gew. Spenglermeister in Kriens, unbekannten Aufenthaltes.
Datum des Schlusses: 21. Januar 1913.

Kt. Basel-Stadt *Konkurskreis Basel-Stadt* (228)
Gemeinschuldner: Siebert-Vogt, Emil, Baumaterialienhandlung, Basel.
Datum des Schlusses: 21. Januar 1913.
Der Konkursverwalter: Dr. *Rob. Labhardt.*

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (210)
Aus dem Konkurse Dinkel-Waldis, Karl, Hotel Waldheim, in Zug, kommen im Auftrage des Konkursamtes Zug, Dienstag, den 25. Februar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Wiedikon, auf öffentliche Steigerung:
Kat.-Nr. 3: 31 Aren 33 m² Wiesen in der Gmeinerie, beim Pulverhaus in Albisrieden.
Das Gantprotokoll liegt beim Konkursamt Wiedikon zur Einsicht auf; es findet voraussichtlich nur eine Gant statt.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (165¹)
Aus dem Konkurse über den Nachlass des Stauder, Emil, Kaufmann, von St. Gallen, wohnhaft gewesen in Meilen, wird Montag, den 24. Februar 1913, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Schneebell, am Limmatquai Nr. 16, in Zürich, öffentlich versteigert:
Das Wohnhaus mit Veranda und gewölbtem Keller, Nr. 1015, auf der Maner Nr. 19, in Zürich I, gelegen, für Fr. 95,500 assekuriert, mit 1 Are 89,33 m² Grundfläche und 2 Aren 47,41 m² Hofraum und Garten dabei.
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts und beim Konkursamt Meilen zur Einsicht auf.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Land* (223)
II. Liegenschafts-Steigerung
Im Konkursverfahren gegen Studer, Gottfried, von Grafenried, Bauunternehmer im Gurtenbühl, Gemeinde Köniz, werden Donnerstag, den 27. Februar 1913, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft Peschl, an der Zeughausgasse 29, in Bern, an eine zweite Konkurssteigerung gebracht, folgende Liegenschaften:
A. Im Gemeindebezirk Köniz:
1) Das Wohnhaus Nr. 615 im Gurtenbühl, zu Wabern, brandversichert für Fr. 27,100.
2) Das hiezu gehörende Erdreich (Hausplatz und Garten), Parzelle Nr. 705, Flur C, von 5,30 Aren
Grundsteuerschatzung (für Art. 1 und 2): Fr. 29,910.
Amtliche Schatzung: Fr. 31,000.
3) Ein Stück Bauland am Gurtenbühl, zu Wabern, Parzelle Nr. 592, Flur C, von 12,15 Aren.
Grundsteuerschatzung: Fr. 360.
Amtliche Schatzung: Fr. 6680.
4) Eine Bauparzelle im genannten Gurtenbühl, zu Wabern, Nr. 704, Flur C, von 3,83 Aren, samt dem darauf angefangenen Wohnhaus. Letzteres ist noch nicht geschätzt.
Grundsteuerschatzung: Fr. 740.
Amtliche Schatzung: Fr. 3700.
B. Im Gemeindebezirk Zollikofen:
In der Landgarben.
1) Das Wohnhaus Nr. 43 a, brandversichert für Fr. 20,900.
2) Das dazu gehörende Erdreich (Hausplatz und Garten), Parzelle Nr. 580, Blatt 12, von 8,35 Aren.
Grundsteuerschatzung (für Art. 1 und 2): Fr. 22,750.
Amtliche Schatzung: Fr. 21,000.
3) Ein älteres Wohnhaus mit Anbau, unter Nr. 43 brandversichert für Fr. 8800.
4) Ein aus Mauer erstelltes Stall- und Waschhaus, unter Nr. 43ᴰ für Fr. 2100 brandversichert.
5) Das Erdreich zu den Gebäuden Nr. 3 und 4 (Hausplätze, Hofraum, Garten und Umschwung), Parzelle Nr. 579, Blatt 12, von 69,45 Aren.
Grundsteuerschatzung Nr. 3, 4 und 5: Fr. 6730.
Amtliche Schatzung für die gleichen Objekte: Fr. 22,700.
6) Ein laufender Brunnen von fünf Minutenlitern beim Hause Nr. 43 a, sub 1 oben (Quellenanteil der Brunnengenossenschaft Zollikofen).
Amtliche Schatzung: Fr. 2350.
7) Ein gleicher Brunnen von fünf Minutenlitern, welcher beim Wohnhaus Nr. 43, sub 3 hievor ausfliesst.
Amtliche Schatzung: Fr. 2350.
Die beiden Brunnen sub 6 und 7 entspringen in der Gemeinde Kirchlindach.
An der ersten Steigerung sind keinerlei Angebote gefallen.
Die Steigerungsgedinge liegen vom 14. Februar 1913 während 10 Tagen beim Konkursamt Bern-Land, im Amthause zu Bern, zur Einsicht auf.
Bern, den 20. Januar 1913.
Der ausserordentliche Konkursverwalter:
Häuptli, Notar, Marktgasse 50, in Bern.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (227)
Dienstag, den 25. Februar 1913, nachmittags 1½ Uhr, wird im Ganthause, Steinenthorstrasse 7, versteigert:
Police-Nr. D⁵⁰ 3000, d. d. 1. Januar 1904, im Betrage von Fr. 1000, der Schweiz. Sterbe- und Alterskasse, lautend auf Müller-Kanne, Heinrich, Rückkaufswert per 30. Oktober 1912 Fr. 317. 90.
Gemäss Art. 16 der Verordnung vom 10. Mai 1910 betreffend Pfändung, Arrestierung und Verwertung von Versicherungsansprüchen nach dem B. G. über den Versicherungsvertrag vom 2. April 1908, werden der Ehegatte und allfällige Nachkommen des Schuldners, welche von dem ihnen gemäss Art. 86 V. V. G. zustehenden Rechte der Uebernahme des Versicherungsanspruches Gebrauch machen wollen, aufgefordert, spätestens 14 Tage vor dem für die öffentliche Versteigerung angesetzten Termine sich beim Konkursamt über die Einwilligung des Schuldners auszuweisen und den Rückkaufspreis zu bezahlen, mit der Androhung, dass bei Nichtbeachtung das Uebernahmsrecht als verwirkt betrachtet würde.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (198²)
Vente d'immeubles
Le samedi, 1ᵉʳ mars 1913, à 3 heures après-midi, en Maison de Ville, à Morges, l'office des faillites de cet arrondissement, vendra aux enchères publiques et aux conditions qui seront lues avant la mise, les immeubles appartenant à la faillite de Paquier, Gustave, savoir:
1° A Préverenges, bâtiments, ayant tuilerie, avec bordereau industriel fr. 5000, compris dans la taxe, logements, granges, écuries et remise, chambre à lessive, avec places, jardins, prés, champs et vignes, d'une surface totale de 445 ares 51 m² (4950 perches). Situation exceptionnelle: Terrain à parceller, sis entre la Route Cantonale et le lac, et bordant celui-ci sur une longueur d'environ 200 mètres.
2° Commune de Lonay: Champs, pré et bois, le tout d'une surface de 339 ares 33 m² (3770 perches).
3° Commune de Denges: Champ, actuellement vigne de 9 ares 61 m² (107 perches).
Taxe cadastrale: Fr. 100,232.
Estimation d'experts: Fr. 60,020.
Les conditions de vente seront déposées dès le 18 février 1913 au bureau de l'office des faillites de Morges.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (155²)
Schuldnerin: Firma E. Strickler, Zementgeschäft, Brunaustrasse 65, in Zürich II (Inhaberin: Frau Emilie Strickler).

Datum der Bewilligung der Stundung: 8. Januar 1913.
Sachwalter: Dr. C. Bollag, Rechtsanwalt in Zürich.
Eingabefrist: Bis zum 10. Februar 1913, schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Februar 1913, nachmittags 3 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, Zürich I.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Februar 1913 an, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse Nr. 39, Zürich I.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (236)
Schuldner: Gebr. Morandini, Kinematographenbesitzer in Luzern.
Datum der Bewilligung der Stundung: 22. Januar 1913.
Sachwalter: Rudolf Zünd, in Firma «Zünd & Cie.», Advokatur- und Geschäftsbureau, Hirschengraben 15, Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit dem 18. Februar 1913, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Nebensaale des Restaurant des Hotel Victoria, in Luzern (Hirschmattstrasse).
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Februar an, auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht March* (224)
Schuldner: Waldi, Louis, Akkordant in Wangen.
Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Januar 1913.
Sachwalter: Dr. A. Gmür in Rapperswil.
Eingabefrist: Bis 15. Februar 1913, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 18. Februar 1913, in der Wirtschaft des Gemeinderat Bened. Diethelm, in Galgenen.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Februar 1913 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Graubünden *Kreisgerichtsausschuss Davos* (222)
Schuldnerin: Aktiengesellschaft Kurhaus und Sanatorium Seehof in Davos Dorf.
Datum der Bewilligung der Stundung: 14. Januar 1913.
Sachwalter: Dr. A. Stiffler, Rechtsanwalt in Davos.
Eingabefrist: Innert zwanzig Tagen, vom 20. Januar an, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 3. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 21. Februar 1913 an, im Bureau des Sachwalters (Advokaturbureau Dr. A. Stiffler und Dr. A. Bächtold in Davos).

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (229)
Débiteur: Astruc, H., aîné, négociant en primeurs, Rue de Fribourg 9.
Date du jugement accordant le sursis: 22 janvier 1913.
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.
Délai pour les productions: 14 février 1913.
Assemblée des créanciers: Vendredi, 7 mars 1913, à 10 heures du matin, à Genève, Rue de l'Evêché 1, au 1er étage.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 25 février 1913.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Hochdorf* (237)
Der Gerichtspräsident von Hochdorf hat unterm 22. Januar 1913 die dem Eneichen-Blättler, J., Handlung, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, bewilligte Nachlasstundung um einen Monat, bis 22. Februar 1913, verlängert.
Der Sachwalter: *Th. Bühlmann*, Gerichtsschreiber.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Gossau* (225)
Das Bezirksgericht Gossau hat in seiner Sitzung vom 21. Januar 1913 dem Gesuche der Firma Gebr. Scheuss, Confiseriewarenfabrik, in Lachen-Vonwil, um Verlängerung der Nachlasstundung um 1 Monat entsprochen.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (148¹)
Schuldner: Wachter-Gaffner, August, Baumeister, Tödistrasse 47, Zürich II.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 31. Januar 1913, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. de Berne *Président du tribunal de Delémont* (235)
Débiteur: Isliker, Martin, horloger-bijoutier, à Delémont.
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 7 février 1913, à 10 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, à Delémont.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (226)
Mit Beschluss vom 11. Dezember 1912 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von der Firma Sandmeyer & Co, Bonneterie (Kommanditgesellschaft), Storchengasse 2, Zürich I, und von Frau Sandmeyer, Anna (unbeschränkt haftende Gesellschafterin der ersteren Firma), Storchengasse 2, Zürich I, abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 30 %, zahlbar sofort nach Genehmigung desselben, gerichtlich genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Glarus *Zivilgericht des Kantons in Glarus* (221)
Schuldner: Vogel-Eicher, Fr., Sanitätsgeschäft, in Glarus.
Datum der Bestätigung: 22. Januar 1913.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (234)
Verkauf aus freier Hand
Nachdem der im Konkurse liegende Bützberger, Johann, Comestibles und Metzgerei, in Muri (Aargau), den angestrebten Nachlassvertrag nicht zustande gebracht, stellt nun dessen Ehefrau Bützberger, Lina, das Begehren, es sei ihr die als Massagut inventierte Fahrhabe und das Warenlager des Konkursiten, im konkursamtlichen Gesamtschatzungswerte von Fr. 3028. 20, in Umgehung einer Steigerung, gegen Einzahlung des Schatzungswertes zu überlassen.
Das Konkursamt Muri wird diesem Begehren, als im Interesse der Masse es erachtend, entsprechen, sofern bis und mit Mittwoch, den 5. Februar 1913 keine begründete schriftliche Einwendung dagegen erfolgt.
Das Inventarium kann inzwischen beim obgenannten Konkursamt eingesehen werden.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber nachgenannten vermissten Kaufschuldbriefes für Fr. 220, auf Rudolf Marthaler, Jakoben, Jaggen, Hansen, in Oberhasli, zugunsten des Johannes Marthaler, Friedensrichter, von Oberhasli, d. d. 4. Februar 1874 (letzter bekannter Gläubiger: Der ursprüngliche, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Rudolf Marthaler, Sohn, in Oberhasli), oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben imstande ist, aufgefordert, der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes binnen einem Jahre, von heute an, von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, widrigenfalls dieselbe für nicht mehr bestehend angesehen und kraftlos erklärt würde. (W 225³)
Dielsdorf, den 24. September 1912.
Namens des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: **Zöbeli.**

Der unbekannte Inhaber der Aktien Nr. 22, 23, 24 und 49 mit zudienenden Coupons, zu Fr. 500, auf den Inhaber lautend, der Bangesellschaft Berna A. G. in Bern, wird hiermit aufgefordert, diese Urkunden binnen einer Frist von 3 Jahren, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen wird.
Bern, den 16. Januar 1913. (W 18³)
Der Gerichtspräsident III von Bern: **Marti.**

Es wird vermisst: Kaufschuldversicherungsbrief im III. Rang, Nr. 3383, d. d. Mogelsberg, den 6. September 1877, de Fr. 2000, ursprünglicher Debitor: Johannes Näf, Sticker, Neuhaus, ursprünglicher Kreditor: Jakob Büchler, Neuhaus, jetziger Kreditor: J. Georg Scheu, Ausserdorf Mogelsberg.
Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiemit aufgefordert, seine Rechtsansprüche darauf, unter Vorweisung der Urkunde, innert einem Jahre, von dieser Auskündung an, bei Vermeidung des Verlustes derselben, bei unterfertigter Amtsstelle anzumelden, ansonst die Amortisation des Titels verfügt wird, Art. 870 Z. G. B. (W 23³)
Flawil, den 21. Januar 1913.
Bezirksgericht Untertoggenburg.

Ensuite d'ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des titres suivants: Obligations 3 % de l'Etat de Fribourg de fr. 500, emprunt de 1892, nos 5056, 5057, 5058, 5059, 7042, sans feuilles de coupons, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de 3 ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 309²)
Fribourg, le 23 décembre 1912.
Le président du tribunal: **M. Berset.**

Par jugement du 14 janvier 1913, le tribunal de première instance de Genève a rapporté son ordonnance du 27 septembre 1911, faisant sommation au détenteur inconnu des titres suivants, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans, à peine d'annulation, savoir: 20 obligations à lots, emprunt 3 % genevois 1880, jouissance 1er avril, portant les nos 8150, 29959, 29960, 42546, 54670, 54672 70187 78429, 78430, 88231, 107088, 118358, 121285, 121286, 121563, 121565, 166791, 168842, 172662 et 205371 et des dix obligations 4 % ville de Genève 1910, jouissance 1er avril et 1er octobre, portant les nos 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956 et 1957.
Les titres ci-dessus ayant été retrouvés, ne sont plus frappés d'opposition. (W 24)
Dumarest, *greffier.*

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Seifen. — 1913. 22. Januar. Die Firma **Casadei & Pilastrini** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 180 vom 16. Juli 1912, pag. 1297), Seifenfabrikation und Vertrieb, Gesellschafter: Sante Casadei und Antonio Pilastrini, und damit die Prokura Giuseppe Susa-Landolt, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Buchhandlung. — 22. Januar. Inhaber der Firma **J. Ruess** in Zürich I ist Josef Ruess-Müller, von Eggingen (Württemberg), in Zürich I. Buchhandlung. Löwenstrasse 59.

Farben, Lacke, etc. — 22. Januar. Die Firma **Gebr. Vogler & Cie.** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 174 vom 10. Juli 1909, pag. 1243), Gesellschafter: Hans Vogler und Christoph Vogler und Louis Max Hessel, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.
Inhaber der Firma **M. Hessel** in Zürich VIII, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Louis Max Hessel, von Cossebaude (Sachsen), in Zürich VII. Fabrikation von und Handel in Farben, Lacken und chemischen Artikeln. Mühlebachstrasse 126 und 126 b.

Kohlen, Metalle, etc etc. — 22. Januar. Die Firma **Ed. Kübler** in Winterthur (S. H. A. B. Nr 171 vom 1. Juli 1910, pag 1201) verzeigt als Natur des Geschäftes: Kommissionsgeschäft, Kohlen, Briketts, Koks, Metalle, Milch- und landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, etc.

Silberpolieranstalt, etc. etc. — 22. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Knecht & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 133 vom 25. Mai 1912, pag. 946), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Otto Knecht, Kommanditär und Prokurist Jörg Salis, hat sich aufgelöst.

Otto Knecht, von Hinwil, in Zürich I, und Lina Schuppisser, von Oberwinterthur, in Winterthur, haben unter der unveränderten Firma **Knecht & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft übernimmt. Automatische Silberpolieranstalt, Handel mit Bedarfsartikeln für Hotels und galvanische Anstalt. St. Anna-Gasse 9.

Kolonialwaren. — 22. Januar. Inhaber der Firma **Emil Coppetti** in Zürich I ist Emil Coppetti, von Azzanello (Italien), in Zürich II (Staubstrasse 6). Agentur und Kommission in Kolonialwaren. Limmatquai 34 (Mosse-Haus).

Bureaueinrichtungen, etc. — 22. Januar. Die Firma **Stirnemann & Co vormals Schmassmann & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 171 vom 5. Juli 1912, pag. 1234), verzeigt als Geschäftslokal ab 1. März 1913: Limmatquai 34 «Rudolf Mosse-Haus».

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Maschinen, etc. — 1913. 22. Januar. Die Firma **Paul Breitschuh**, Handel mit amerikanischen Maschinen und Automobilzubehör, in Bern (S. H. A. B. Nr. 128 vom 19. Mai 1908, pag. 909), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 22. Januar. Die Firma **G. Altvater**, Wirt und Spirituosenhandlung, im Stöckacker zu Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 236 vom 2. Juni 1906, pag. 941), ist infolge Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

Manufakturwaren. — 22. Januar. Die Firma **H. Hauser**, Manufakturwaren und St. Galler Broderien, in Bern (S. H. A. B. Nr. 282 vom 9. November 1912, pag. 1967), wird infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen.

Baugeschäft, etc. — 22. Januar. Der Inhaber der Firma **G. Rieser** in Bern (S. H. A. B. Nr. 272 vom 3. August 1900, pag. 1091, und Verweisungen) hat den Geschäftszweig Handel mit Saluhritäts- und Wasserleitungsartikeln aufgegeben.

Bureau Frutigen

22. Januar. Die im S. H. A. B. Nr. 265 vom 26. Oktober 1911, pag. 1790 publizierte Firma **Sport Hotel Waldpark & Schönegg Hans Althaus** in Adelboden wird wegen Vermietung des Geschäftes gelöscht.

Bureau Trachselwald

Metzger. — 23. Januar. Inhaber der Firma **Fr. Wüthrich** in Wasen, Gde. Sumiswald, ist Friedrich Wüthrich, von Trub, in Wasen. Metzgerei und Fleischexport.

Glarus — Glaris — Glarona

Uhren und Bijouterie, etc. — 1913. 20. Januar. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Kummer**, welche Aktiven und Passiven der in Buenos-Ayres bestandenen Firma «Kummer» übernommen hat, hat sich mit Sitz in Glarus und Filiale in Buenos-Ayres eine Aktiengesellschaft gebildet, mit dem Zwecke, sich an Unternehmungen der Uhren- und Bijouterieindustrie jeder Art, auch der Hilfsindustrien im In- und Auslande zu beteiligen oder solche zu gründen, zu erwerben, zu pachten, zu finanzieren, zu betreiben, wie überhaupt alle Geschäfte zu machen, soweit sie nach Ansicht der Verwaltung mit dem Zwecke der Gesellschaft im Zusammenhange stehen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 20. Januar 1913 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt zwei Millionen Franken (Fr. 2,000,000), eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien von nominell Fr. 500, die die Nummern 1—4000 tragen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatte in Bern. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft sind die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates ermächtigt, welche kollektiv zeichnen. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Charles Scherer, in Genf, und Dr. David Streiff, von Schwanden, in Glarus, bei welch letzterem sich das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1913. 21 janvier. Sous la dénomination de **Cercle démocratique de Cerniat**, il est fondé, à Cerniat, une association, qui a pour but de procurer à ses membres l'occasion de se réunir, de fraterniser, de s'instruire, de développer l'esprit de solidarité et de se récréer. Elle a également pour but de propager les idées du progrès, de démocratie, de liberté et d'indépendance. Peut devenir membre de la société toute personne âgée de seize ans révolus, et jouissant d'une bonne réputation. La demande d'admission doit être faite à un des membres du comité. La finance d'entrée est fixée à fr. 1 et la cotisation annuelle est de fr. 1 également. La qualité de membre se perd par la démission, par le décès et par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les organes de la société sont: 1° L'assemblée générale; 2° le comité, composé de 5 membres; 3° les vérificateurs des comptes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du caissier et du secrétaire. Le président est Célestin Charrière, fils de Michel; le caissier: Joseph Andrey, feu Alexandre; le secrétaire: François Tissot, feu Jean; tous trois de Cerniat, y domiciliés.

Bureau de Fribourg

23 janvier. Sous le nom de **Société fédérale de gymnastique**, il existe une association, qui a pour but: L'union de toutes les sociétés suisses de gymnastique dans des mêmes sentiments d'amitié et de patriotisme, le groupement et l'organisation de tous les partisans d'exercices corporels salutaires, tendant par un développement harmonieux du corps, à perfectionner l'éducation nationale de la jeunesse suisse, la culture, dans un but élevé, des exercices physiques et des jeux nationaux et leur propagation dans le peuple suisse. Le siège de la société est au domicile du président central, précédemment à Bâle, actuellement à Fribourg. Les statuts révisés portent la date des 18 et 19 novembre 1911 et sont entrés en vigueur le 1er janvier 1913. La société fédérale se compose des associations de gymnastique existant en Suisse et qui déclarent adhérer à ses statuts. Les demandes d'admission d'associations, accompagnées des statuts et d'un rapport sur leur situation, doivent être adressées par écrit au comité central, qui, après examen, en donne connaissance à la société. Si, dans le délai de six semaines, aucune protestation n'est formulée, l'admission est prononcée. En cas de protestation, la question est soumise à la votation dans les sections. Les citoyens qui ont mérité la reconnaissance des gymnastes, en contribuant à faire progresser la gymnastique en Suisse, pourront être nommés membres honoraires de la société fédérale. Les démissions d'associations doivent être adressées par écrit au comité central. Elles sont soumises à l'approbation de l'assemblée des délégués. Si elles sont données pour une autre date que le 31 décembre, les contributions sont dues pour toute l'année courante. L'assemblée fédérale des délégués peut suspendre de leurs droits ou exclure de la société fédérale une association, une section ou des membres de ces dernières. Chaque membre astreint au paiement d'une cotisation dans l'association ou dans la section, à laquelle il appartient, doit verser une finance annuelle de 40 centimes. Les organes de l'association sont: 1° La votation générale dans les sections; 2° l'assemblée des délégués; 3° le comité central; 4° le comité technique. Ad 1. L'organe suprême de l'association est la votation générale qui s'effectue dans les sections. Ad 2. L'assemblée des délégués se compose de représentants d'associations, à raison de 1 délégué sur 350 membres payants et sur toute fraction de 175 et au-dessus. Ad 3. Le comité central dirige et administre l'association. Il est composé de 9 membres, nommés pour 3 ans. Ad 4. Le comité technique se compose de 7 membres, dont quatre sont nommés par la société entière, sur présentation de l'assemblée des délégués, et trois par le comité central, qui les choisit parmi ses membres. Les engagements de la société fédérale sont garantis uniquement par l'avoir social. L'association est légalement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du vice-président et du secrétaire ou du caissier. Le président est Arthur Schaechtelin, de Renan (Berne), à Fribourg; le vice président: Ernest Hartmann, de Villnachern (Argovie), à Lausanne; le secrétaire: Jean Bandi, d'Oberwil (Berne), à Berne, et le caissier: Oscar Vaterlaus, de et domicilié à Thalwil (Zurich).

Boucherie. — 23 janvier. La société en nom collectif **Despont et Cie.**, boucherie, à Fribourg (F. o. s. du c. 1908, n° 112), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Aug. Despont», à Fribourg.

Le chef de la maison **Aug. Despont**, à Fribourg, est Jean-Auguste Despont, de Bioley-Orjulaz (Vaud), domicilié à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Despont et Cie», qui est radiée. Boucherie, Rue du Pont Suspendu n° 76.

Scierie, caisses. — 23 janvier. Louis Bugnon, fils de Raymond, de Torny-le-Grand, et Henri Morel, fils de Constant, de Lentigny, tous deux domiciliés à Estavayer-le-Gibloux, ont constitué, à Estavayer-le-Gibloux, sous la raison sociale **Bugnon et Morel**, une société en nom collectif, commencée le 1er janvier 1913. Scierie, fabrique de caisses.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1913. 22. Januar. Die Firma **Rosa Marti**, Wirtschaft zur Schmiedstube, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 312 vom 20. Dezember 1911, pag. 2100), ist infolge Konkurses der Inhaberin von Amteswegen gestrichen worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1913. 18. Januar. Die Firma «Elsässische Papierwaren-Fabrik Fleischmann & Eisenmann» in Strassburg i. E. (Kollektivgesellschaft zwischen Heinrich Fleischmann, von Altenmuhr (Bayern), wohnhaft in Strassburg, und Sigmund Eisenmann, von Neidenstein (Baden), wohnhaft in Strassburg, eingetragen im Gesellschaftsregister des kaiserlichen Amtsgerichtes in Strassburg am 29. September 1905) hat am 15. Januar 1913 in Basel unter der Firma **Fleischmann & Eisenmann Mechanische Papier-Industrie** eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung die beiden Gesellschafter mit Einzelunterschrift befugt sind. Fabrikation in Papierwaren. Elsässerstrasse 130.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1913. 22. Januar. Die Firma **Kd. Bührer, Zimmermeister**, Zimmereigeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 370 vom 30. November 1899, pag. 1490), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Januar. Inhaber der Firma **E. K. Bührer-Müller, Zimmermeister** in Schaffhausen ist Ernst Konrad Bührer-Müller, von und in Schaffhausen. Zimmereigeschäft. Fischerhäuserstrasse, Haus «zum Ochsen».

23. Januar. In der Genossenschaft unter der Firma **Spar- & Vorschusskasse Beringen** in Beringen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 1. Februar 1905, pag. 166) wurde an Stelle des zurückgetretenen Conrad Bolli, Buchdrucker, dessen Unterschrift erloschen ist, zum Präsidenten des Vorstandes gewählt: Jakob Meister-Bollinger, Kaufmann, von Merishausen, in Beringen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1913. 17. Januar. Unter der Firma **Elektra Oberegg-Schachen-Hirschberg** mit Sitz in Oberegg besteht seit 29. Mai 1912 auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt für die Mitglieder keinen eigentlichen Geschäftsgewinn, sondern: a. Beschaffung von elektrischer Energie und Abgabe derselben für Beleuchtungs und gewerbliche Zwecke in Oberegg, Schachen, Hirschberg, event. St. Anton und falls eine Rendite zu erwarten ist, auch in den umliegenden Weilern; b. Strassenbeleuchtung in Schachen. Sämtliche Abnehmer von elektrischer Kraft oder Licht sind zugleich Mitglieder der Korporation und persönlich und solidarisch haftbar gemäss § 689 des Schweizerischen Obligationenrechts. Der Austritt ist gegen viermonatliche Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres frei, wobei der Austretende sämtliche rückständigen Beiträge und eine Austrittsgebühr von Fr. 10 zu entrichten hat und jeden Anspruch auf das Gesellschaftsvermögen verliert. Im übrigen ist er verpflichtet, seinen Anteil an einem allfällig vorhandenen Defizit sofort an bar zu bezahlen. Die Organe der Korporation sind: Die Hauptversammlung, die Kommission von fünf Mitgliedern und drei Rechnungsrevisoren. In die Kompetenz der Hauptversammlung fällt die Festsetzung des Jahresbeitrages zur Deckung der Ausgaben für ein event. Defizit. Die Jahresrechnung wird jeweilen auf 31. Dezember, erstmals 31. Dezember 1912, abgeschlossen. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz müssen spätestens 4 Wochen vor der Hauptversammlung den Rechnungsrevisoren zur Verfügung gestellt werden und haben samt dem Bericht und allfälligen Anträgen der Rechnungsrevisoren wenigstens acht Tage vor der Hauptversammlung beim Präsidenten aufzuliegen zur Einsichtnahme der Mitglieder. Ueber die Elektrizitätsversorgung wird separate Rechnung geführt. Die aus dieser Rechnung sich ergebenden Betriebsüberschüsse sind vorab zur Bestreitung sämtlicher Unkosten, Zinslasten und Abschreibungen zu verwenden. Der alsdann sich noch ergebende Reingewinn ist auf neue Rechnung vorzutragen oder kann teilweise zur Bildung von Reserven verwendet werden. Sollte diese Rechnung ein Defizit ergeben, so ist dasselbe von den Abonnenten der elektrischen Energie im Verhältnis des verbrauchten elektrischen Stromes prozentual zu decken. Die Kommission vertritt die Korporation nach aussen; namens derselben führt der Präsident, der Kassier oder Aktuar je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Kommission gehören an: Wilhelm Locher, von und in Oberegg, Präsident; Robert Rosenberger, von Schwamendingen (Zürich), in Schachen-Reute, Vizepräsident und Kassier; Eduard Schmid, von Halden-Neukirch a. d. Thur (Thurgau), in Oberegg, als Aktuar; Ferdinand Rohner, von Oberegg, in Schachen-Reute, Beisitzer, und Otto Horsch, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Oberegg, Beisitzer.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension und Restaurant. — 1913. 23. Januar. Die Firma **Frau Olga Hennig** in Davos-Höhwald, Pension-Restaurant Höhwald (S. H. A. B. Nr. 121 vom 10. Mai 1912, pag. 850), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Januar. Die **Aktiengesellschaft Carlton Hotel in St. Moritz** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 121 vom 10. Mai 1912, pag. 850) hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Dezember 1912 das Aktienkapital von Fr. 400,000 auf Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu je Fr. 500, erhöht. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Fritz Schwenter, in Paris, gewählt. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg

Porzellan, Glas, etc. — 1913. 22. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Carl Hagenbuch & Cie.** in Lenzburg (S. H. A. B. 1912, pag. 102) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven geben an nachfolgende Firma über:

Carl Hagenbuch-Würtenberger und Frau Emma Hagenbuch-Würtenberger, beide von und in Aarau, haben unter der Firma **Carl Hagenbuch & Cie.** in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Einzelprokura an Wilhelm Willener, von Hasleberg, in Lenzburg. Engroshandel in Porzellan-, Glas- und Kristallwaren. Gegenüber Bahnhof Lenzburg-Stadt Nr. 201.

Wirtschaft, Holz, etc. — 22. Januar. Die Firma **Ad. Eichenberger**, Wirtschaft, Bierdepot, Holz- und Kohlenhandlung, in Seon (S.H. A. B. 1902, pag. 1658), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tuch, Möbel, etc. — 22. Januar. Die Firma **R. Hauri-Scheurer** in Seon (S. H. A. B. 1900, pag. 1693) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven geben an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma Ernest Hauri in Seon ist Ernest Hauri, von und in Seen. Tuch-, Bett- und Möbelhandlung, Aussteuergeschäft.

22. Januar. Die **Konsumgenossenschaft Lenzburg** in Lenzburg (S. H. A. B. 1912, pag. 167) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Heinrich Wüthrich, von Möntbal; Vizepräsident und Verwalter ist Fritz Brüngger, von Lenzburg; Aktuar ist Johann Haus, von Hottwil; Beisitzer sind: Josef Braun, von Stockach; Gottfried Minder, von Auswil; Jean Häusermann, von Lenzburg, und Gottlieb Lehner, von Gränichen; alle in Lenzburg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Vini, formaggi, ecc. — 1913. 23 gennaio. La ditta **Cesare Martinetti**, rappresentanze in vini, formaggio, ecc., in Brissago (F. u. s. di c. del 4 aprile 1899, nº 111, page 446), viene cancellata, dietro istanza del titolare, a motivo di cessazione, già da diversi anni, del commercio pel quale fu inscritta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Payerne

Menuiserie. — 1913. 22 janvier. Laurent, fils d'Orélien Grandjean et son fils Joseph Grandjean, de Morlon (Fribourg), domiciliés à Payerne, ont constitué, à Payerne, sous la raison sociale **Grandjean et fils**, une société en nom collectif, commencée le 15 janvier 1913. Entreprise de menuiserie. Rue des Granges et Rue de la Gare.

Genf — Genève — Ginevra

Imprimerie. — 1913. 22 janvier. La raison **Et Meier**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1912, page 748), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société ci-après constituée.

Jean-Ernest Meier, marié sous le régime de l'union des biens avec Marie Moiroud, et Emile Meier, tous deux fils de Jean Meier, d'origine zuricboise, domiciliés à Genève, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale **Meier frères**, une société en nom collectif, qui a commencé le 1er janvier 1913, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Et Meier», ci-dessus radiée. Exploitation d'une imprimerie, à l'enseigne: «Imprimerie Union», 19, Rue du Cendrier.

Commission. — 22 janvier. La raison **Aloïs Bernhard**, commission, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 octobre 1911, page 1791), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. La procuration conférée à Aloïs Bernhard, père, est éteinte.

22 janvier. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 20 janvier 1913, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Satigny-Station**, une société anonyme, qui a son siège à Satigny. Elle a pour objet l'achat et la revente d'immeubles dans le canton de Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de ses administrateurs. Le premier conseil d'administration est composé, pour la première période triennale, de Jean Graf, demeurant à Grange-Falquet.

22 janvier. **L'Intermédiaire Industriel, Commercial et Immobilier** (société anonyme) en liquidation, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1912, page 1043), est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

22 janvier. La **Société de Saint-Louis d'Aire-la-Ville**, association, ayant son siège à Aire-la-Ville (F. o. s. du c. du 9 octobre 1908, page 748), a, dans son assemblée générale du 27 décembre 1912, renouvelé son comité, qui reste composé d'Emile Bocquet, abbé; Jules Maréchal, abbé, et Joseph Mauris; tous à Aire-la-Ville. La société est valablement engagée par la majorité des membres du comité ou un membre du dit spécialement délégué.

22 janvier. La **Société Catholique-romaine d'Aire-la-Ville**, association, ayant son siège à Aire-la-Ville (F. o. s. du c. du 17 juin 1909, page 1090), a, dans son assemblée générale du 27 décembre 1912, renouvelé son comité, qui reste composé d'Emile Bocquet, abbé; Jules Maréchal, abbé, et Joseph Mauris; tous à Aire-la-Ville. L'association est valablement représentée par la signature de deux membres du comité, spécialement délégués et porteurs d'un extrait de registre.

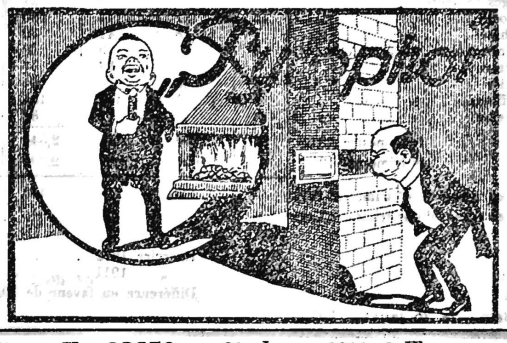
22 janvier. La **Société philatélique de Genève**, association, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1899, page 639), a, dans son assemblée générale du 2 décembre 1912, voté sa dissolution. Cette raison est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 32649. — 21. Januar 1913, 8 Uhr.
Dott. G. Enrico Schiess, Prodotti chimici e farmaceutici, Fabrikation,
Lugano (Schweiz).
Feueranzündemittel.



Nr. 32650. — 21. Januar 1913, 8 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).
Arzneimittel und chemisch-pharmazeutische Präparate.

COAGULEN

Nr. 32651. — 21. Januar 1913, 8 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).
Arzneimittel und chemisch-pharmazeutische Präparate.

COAGULIN

Nr. 32652. — 22. Januar 1913, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation,
Zofingen (Schweiz).
Pharmazeutische Produkte.

TOLYSAL

(Uebertragung von Nr. 6056 der Firma B. Siegfried.)

Nr. 32653. — 22. Januar 1913, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation,
Zofingen (Schweiz).
Pharmazeutische Produkte.

TOLYPYRIN

(Uebertragung von Nr. 6069 der Firma B. Siegfried.)

Nr. 32654. — 22. Januar 1913, 3 Uhr.
Hermann Vetsch, Fabrikation,
Dietikon (Schweiz).
Kochfett.

Nr. 32655. — 22. Januar 1913, 8 Uhr.
Otto Koch & Cº, Fabrikation,
Berlin (Deutschland).
Gamaschen.

MIRA

Nr. 32656. — 23. Januar 1913, 10 Uhr.
F. Schürch, Nachf. von Schürch & Blohorn, Fabrikation,
Solothurn (Schweiz).
Tabak.

Tableau des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le 4e trimestre de l'année 1912

Arrondissements	Acheteurs, fondeurs et essayeurs autorisés	Opérations (bordereaux rentrés) Octobre	Novembre	Décembre	TOTAL	Déchets achetés (valeur payée) Octobre Fr.	Ct.	Novembre Fr.	Ct.	Décembre Fr.	Ct.	TOTAL Fr.	Ct.	Résumé de l'année 1912 Bordereaux	Déchets Fr.	Ct.	% de la valeur
1. Bienne	8	265	251	296	812	63,526	40	62,108	55	89,274	90	214,909	85	2,892	773,018	10	3,6
2. La Chaux-de-Fonds	24	924	853	1,110	2,887	919,407	40	1,107,949	60	1,385,925	60	3,413,282	60	9,626	8,814,419	20	40,6
3. Delémont	3	39	48	34	121	8,060	15	9,244	25	11,044	85	28,349	25	397	95,923	55	0,4
4. Fleurier	7	22	21	39	82	7,064	50	7,017	25	11,793	25	25,875	—	304	87,501	60	0,4
5. Genève	9	365	350	402	1,117	541,132	75	476,122	05	579,384	80	1,596,639	60	4,115	5,913,902	65	27,3
6. Granges (Soleure)	3	23	33	24	80	4,043	65	13,972	35	9,161	45	27,177	45	296	63,036	50	0,3
7. Le Locle	12	181	144	180	505	447,276	90	492,595	25	522,460	50	1,462,332	65	1,780	3,637,460	—	16,8
8. Nenchâtel	7	18	41	50	109	2,208	45	5,776	50	10,406	05	18,391	—	401	80,587	65	0,4
9. Le Noirmont	3	41	29	39	109	66,175	75	49,278	80	22,386	55	137,841	10	405	514,302	15	2,4
10. Porrentruy	1	41	37	57	135	5,793	25	4,861	55	6,736	05	17,390	85	540	63,257	60	0,3
11. St-Imier	6	88	70	94	252	47,356	40	51,520	45	49,546	75	148,423	60	806	455,670	75	2,1
12. Schaffhouse	8	211	197	151	559	127,491	25	93,977	90	81,717	15	303,186	30	1,791	1,127,398	—	5,2
13. Tramelan	3	76	41	68	185	5,381	40	2,329	35	3,129	20	10,839	95	664	44,897	—	0,2
4e trimestre 1912	94	2,294	2,115	2,544	6,953	2,244,918	25	2,376,758	85	2,782,967	10	7,404,639	20	23,967	21,671,374	75	100
4e trimestre 1911	94	2,028	1,837	2,390	6,255	1,867,905	—	1,143,632	15	1,511,282	05	4,022,819	20	—	—	—	—
Différence en faveur du 4e trimestre 1912	—	266	278	154	698	377,013	25	1,233,121	70	1,271,685	05	3,381,820	—	—	—	—	—
Différence en faveur du 4e trimestre 1911	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

	Bordereaux	Déchets
Exercice 1912	23,967	Fr. 21,671,374. 75
„ 1911	22,178	„ 14,429,099. 55
Différence en faveur de 1912	1,789	Fr. 7,242,275. 20

Berne, le 25 janvier 1913.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware / Désignation des articles	Dezember — Décembre 1912 q	1911 q	Januar — Dezember / Janvier — Décembre 1912 q	1911 q
Weizen — *Froment*	554,578	347,009	4,856,122	4,393,211
Hafer — *Avoine*	194,694	131,028	1,837,286	1,826,912
Gerste — *Orge*	26,350	21,132	245,133	242,533
Mais — *Maïs*	132,678	63,205	1,103,512	1,031,194
Hartweizengries — *Semoule de blé dur*	20,576	20,269	231,735	243,423
Backmehl — *Farine panifiable*	46,696	41,559	439,343	457,934
Kaffee, roher — *Café brut*	10,576	9,388	106,272	105,410
Roh- und Kristallzucker, Stampf- (Pilé-) Zucker, Traubenzucker / *Sucre brut et sucre crystallisé, pilé, sucre de raisin*	68,297	51,029	838,417	705,737
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Abfall von raffiniertem Zucker / *Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné*	16,067	11,624	215,703	194,415
Zucker, geschnitten oder fein gepulvert / *Sucre coupé ou en poudre fine*	16,222	8,598	162,869	147,033
Schweineschmalz — *Saindoux*	2,067	2,079	20,085	20,867
Rohtabak — *Tabac brut*	7,270	8,254	88,130	82,331
Wein in Fässern — *Vins en fûts* . hl	169,531	171,863	1,436,525	1,358,914
Steinkohlen — *Houille*	1,600,381	1,505,729	19,134,831	18,070,793
Petroleum — *Pétrole*	74,283	58,640	665,414	638,376

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1913 23. I. o.	p.	1913 15. I. o.	p.	1913 7. I. o.	p.	1912 31. XII. o.	p.	1912 23. XII. o.	p.	1912 23. I. o.	p.	1911 23. I. o.	p.
Schweiz	5	4 2/8	5	4 1/2	5	4 11/16	5	4 7/8	5	4 15/16	4	3 11/16	4	3 5/8
Paris	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3 1/2	3 1/8	3	2 1/2
London	5	4 5/8	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 13/16	5	4 15/16	4	3 5/8	4 1/2	3 7/8
Berlin	6	4 3/4	6	4 1/2	6	4 3/4	6	5 3/4	6	6	5	3	5	3 1/2
Milano	6	5 1/4	6	5 3/8	6	5 3/4	6	5 7/8	6	6	5 1/2	5	5 1/2	4 1/2
Bruxelles	5	4 3/8	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 7/8	5	4 3/4	4 1/2	3 3/8	4 1/2	3 9/16
Wien	6	5 1/8	6	5 7/16	6	5 3/4	6	5 15/16	6	5 15/16	5	4 5/8	5	4 1/4
Amsterdam	4	3 13/16	4	3 12/16	4	3 15/16	4	4	4	4	4	3 3/4	3 1/2	3 1/4
New-York*)	5 1/2	2 1/2	5 1/2	3	5 1/2	3 3/4	5 1/2	7	5 1/2	4 3/4	4 1/2	2 1/4	4 1/2	2 1/2

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). *) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1913	23. I.	100.58	25.35	123.81	99.02	99.94	104.94	209.51	5.18 15/16
	15. I.	100.55	25.32	123.63	98.99	99.89	104.88	209.37	5.18 13/16
	7. I.	100.55	25.31 1/2	123.68	98.95	99.96	104.84	209.47	5.19
	31. XII.	100.47	25.28 3/4	123.67	99.12	99.80	104.67	209.20	5.19
	23. XII.	100.56	25.33 3/4	124.—	99.12	99.90	104.75	209.70	5.19 3/4
1912	23. I.	100.20	25.29 1/2	123.33	99.61	99.71	104.94	209.18	5.18 5/8
1911	23. I.	100.03	25.30 1/4	123.60	99.59	99.81	105.26	209.17	5.19 5/8
1910	23. I.	100.22	25.23 3/4	123.27	99.68	99.79	104.88	207.99	5.17 9/16
1909	23. I.	100.08	25.16 1/2	122.85	99.78	99.79	104.96	208.40	5.15 5/8

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.

Weizenpreise

(Nach dem Economiste européen)

(Per 100 Kilogramm)

	27. Dezember Fr.	2. Januar Fr.	9. Januar Fr.	16. Januar Fr.	23. Januar Fr.
Paris	27.65	27.35	27.90	28.40	28.30
Liverpool	20.37	20.53	20.84	20.89	20.41
Berlin	25.78	25.68	26.34	26.62	25.96
Budapest	—.—	24.64	24.82	24.84	24.96
Chicago	16.36	16.29	17.38	17.82	17.59
New-York	18.08	18.03	18.49	18.92	18.75

Situation de l'industrie en France. En novembre il se manifestait une légère amélioration dans le *textile*, particulièrement dans le Nord. Le travail était satisfaisant dans la *métallurgie*, ainsi que dans le *livre*, où le fléchissement du mois dernier faisait place à une reprise de l'activité. Dans le *bâtiment*, le travail demeurait à peu près le même qu'en octobre. Quant aux *cuirs et peaux*, tout en restant au-dessous du niveau de novembre 1911, le chômage avait une tendance à augmenter.

970 syndicats, groupant 260,220 ouvriers, ont répondu, pour novembre 1912, au questionnaire mensuel sur l'état du travail et le chômage professionnel. Parmi ces syndicats, 754, groupant 204,673 ouvriers, ont fait connaître le nombre de leurs chômeurs, soit 10,545, ce qui correspond à une moyenne de 5,2 %, en y comprenant les mineurs du Pas-de-Calais, et de 6 %, mineurs du Pas-de-Calais non compris.

L'ouvrage a été jugé, par comparaison avec le mois d'octobre 1912, plus abondant par 19 % des syndicats, groupant 31 % des syndiqués; équivalent par 50 % des syndicats, groupant 37 % des syndiqués; moins abondant par 31 % des syndicats, groupant 32 % des syndiqués.

A la question: «Estimez vous la situation du travail satisfaisante pour l'époque?» 550 syndicats, groupant 93,536 adhérents, ont répondu par l'affirmative, et 236, groupant 91,577 adhérents, ont répondu par la négative. (Office du travail.)

Generalversammlungen — Assemblées générales

25. Januar

Bank in Zofingen: Vormittags 10 Uhr (Rathaussaal in Zofingen).

Brauerei Ziegelhof A. G. in Liestal: Nachmittags 3 Uhr (Ziegelhof in Liestal).

29. Januar

Société des Arts Graphiques A. Leyvraz, Montreux: A 3 1/2 heures de l'après-midi (Hôtel de la Paix, à Montreux).

1. Februar

Dietschibergbahn A. G.: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Hotel zum „Wildenmann" in Luzern).

3. Februar

Société pour le traitement des affections cutanées par les procédés B. V. à Lausanne: (Clinique du Presbytère Beaulieu, à Lausanne).

6. Februar

Hotel Walhalla und Terminus A. G., St. Gallen: Vormittags 11 Uhr (Hotel Walhalla, I. Stock, St. Gallen).

Sportplatzgesellschaft Oerlikon: Nachmittags 2 Uhr (Metzgerhalle in Oerlikon).

7. Februar

„Union" Schweiz. Brikets-Import-Gesellschaft Zürich: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Lokal der Gesellschaft in Zürich).

8. Februar

Aktiengesellschaft für Autogene Schweissung, Zürich: Vormittags 11 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Seehofstrasse 4, Zürich).

Aktiengesellschaft Schweizerische Granitwerke Bellinzona: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Saal des Hotel Schweizerhof in Bellinzona).

Bodenkreditbank Basel: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 72 in Basel).

Bangesellschaft Sihltal, Zürich: Nachmittags 3 Uhr (Hotel Merkur, Zürich).

Union Financière de Genève: A 3 heures (Siège social, 18, rue de Hesse, à Genève).

12. Februar

Société Anonyme des Usines Mécaniques et Dépôts Pétrolifères, G. Vlasstelitza: A 11 heures du matin (Siège administratif, 94, rue Saint-Lazare, à Paris).

15. Februar

Hypothekenbank in Basel: Vormittags 10 1/2 Uhr (Bankgebäude, Elisabethenstrasse 30, Basel).

Dividenden — Dividendes

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- & Yoghurtanstalt: Fr. 25.

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (1066)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Voyageur intéressé
Une **importante maison** de la Suisse Romande **cherche voyageur** pour cycles, moteurs, machines à coudre et accessoires. (20585 L)
Adr. offres au **Notaire Eperon, à Rolle.** (187,)

Voyageur
bien introduit dans les cercles militaires, **cherché** par bonne maison, pour **article tout à fait nouveau.** Fort gain assuré. Offres sous **H 3503, à Haasenstein & Vogler, Berne.** (991)

Buchführung
Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Gebelmbuch. Prima Referenzen. Kommt auch nach auswärts.
H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15 (6,) **Zürich IV.**

:: Fabrik-Gelände ::

in beliebiger Grösse mit Bahnanschluss und fertiger Strasse, mit Wasserleitung, Kanalisation, Stromkabel und Gas, sowie mit oder ohne Wasserfront am Hafen

für jede Industrie

unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen oder zu verpachten

in Strassburg i. E.

Endpunkt der Grossschifffahrt auf dem Rhein mit grosser Hafenanlage (Jahresverkehr 1912 ca. 2,000,000 Tonnen), Scheitelpunkt des Rhein-Rhône- und Rhein-Marne-Kanals mit Anschluss an das französische und belgische Kanalnetz.

Günstige Steuer- und Lohnverhältnisse. Arbeiter-Wohn-Kolonie.
Sehr billige Elektrizitäts-Tarife.

Näheres durch die (H 94789) (72 I)

Städtische Hafendirektion Strassburg im Elsass.

Société Vaudoise d'Exploitations Agricoles

(Société Anonyme)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi, 18 février 1913,** à 3 heures de l'après-midi, au local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour, à **Lausanne,** avec l'**ordre du jour** suivant:

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
2° Approbation des comptes et décharge au conseil de sa gestion.
3° Répartition des bénéfices et fixation du dividende.
4° Nominations statutaires.

Cette assemblée sera suivie à 3½ h. d'une

assemblée générale extraordinaire

avec l'**ordre du jour** suivant:

Ordre du jour:

Communication de la délégation de pouvoirs consentis par le conseil d'administration à son président, en vertu de l'art. 15 des statuts sociaux, modifié par la délibération de l'assemblée générale du 12 février 1912, au sujet des immeubles de la société situés dans les communes de Massafiscaglia et Codigoro (Italie) et délibération y relative.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 octobre 1912, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires aux Bureaux de MM. **Ch. Masson & Cie.,** Société en commandite par actions, 2, Place St-François, à **Lausanne,** où les cartes pour assister aux dites assemblées pouvent être retirées.

Lausanne, le 21 janvier 1913.

(10340 L) (138 I) **Le conseil d'administration.**

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Wir sind Abgeber von

4½ % Obligationen unserer Bank

auf 3 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend und mit Halbjahres-Coupons versehen; Zinsfall auf Mitte oder Ende eines beliebigen Monats.

Solide gekündete oder kündbare Obligationen anderer Banken und Unternehmungen werden an Zahlungsstatt angenommen. (F 3704 Z) (162!)

Ferner offerieren wir den Inhabern von **gekündeten und kündbaren Obligationen unseres Institutes die Konversion in 4½ % Titel,** auf 3 oder 5 Jahre fest, wobei wir den **erhöhten Zinsfuss schon vom Tage des Umtausches** an vergüten.

Einzahlungen werden ausser bei unserem Hauptsitz und den Zweiganstalten entgegengenommen in

Basel: bei **Basler Handelsbank,**
» Herren **A. Sarasin & Cie.,**
Bern: » Herren **Wyttenbach & Cie.**
Zürich: » Herren **Blankart & Cie.,**
» Herren **A. Hofmann & Cie.,**
St. Gallen: » Herren **Wegelin & Cie.,**
Glarus: » Herrn **J. Leuzinger-Fischer,**
Schaffhausen: » Herren **Gebrüder Oechslin.**

Die Hauptdirektion.

Zwecks Ausdehnung eines altbekannten Fabrikations-Geschäftes in nächster Nähe Berns, wird zur Uebernahme des kaufmännischen Betriebes ein jüngerer, kaufmännisch gebildeter, tüchtiger und kapitalkräftiger (185,)

Teilhaber

mit einer vorläufigen Einlage von Fr. 30—40,000 **gesucht.**

Offerten sind gefl. zu richten unter Chiffre **T 626 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Urteils-Veröffentlichung

In dem durch die Aktiengesellschaft **The Parsons Non-Skid Co. Ltd.** in **London** und die Firma **Romain Talbot** in **Berlin,** erstere Eigentümerin und letztere Lizenzinhaberin des schweizerischen Erfindungspatentes Nr. 28269 betreffend «Garniture antidérapante pour bandages de roues», wegen Verletzung dieses Patentes angehobenen Zivilrechtsstreit gegen

1. **Emanuel Müller-Le Crest in Basel,**
2. Firma **E. Müller-Le Crest & Co.,** Kommanditgesellschaft in **Basel,** und
3. **Fritz Robert-Charrue,** Fabrikant in **Genf,** 21, Rue Rothschild,

hat das Zivilgericht des Kantons Baselstadt durch Urteil vom 31. Dezember 1912

erkannt:

1. Die Beklagten werden in solidarer Haftbarkeit zur Zahlung von **Fr. 8000** an die Kläger verurteilt und tragen die ergangenen ordentlichen und ausserordentlichen Kosten mit Einschluss einer Urteilsgebühr von **Fr. 150,** sowie eines Honorars von **Fr. 100** für den Sachverständigen Ritter, eines Honorars von **Fr. 25** für den Experten Anderauer, sowie eines Honorars von **Fr. 70** an Buchhalter Walter.

2. Die Kläger werden ermächtigt, auf Kosten der Beklagten das Urteilsdispositiv je einmal im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», in der «Automobil-Revue», sowie in der Zeitschrift «Automobile & Sports», und zwar in der letzteren in französischer Uebersetzung, zu veröffentlichen.

3. Die bei den Beklagten vorgefundenen 69 Stück Andrée-Ketten bleiben konfisziert und sind gemäss Art. **44** des Bundesgesetzes betreffend die Erfindungspatente zu verwerten.

Rechtskraftbescheinigung

Vorstehendes Urteil ist seit **21. Januar 1913** rechtskräftig.

Basel, den 22. Januar 1913.

Die Zivilgerichtsschreiberei:
Gisi.

Hypothekenbank in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Februar 1913, vormittags 10½ Uhr
im **Bankgebäude** (Elisabethenstrasse 30)

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung des Verwaltungsrates für das Jahr 1912, sowie des Berichtes der Revisoren. Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung und Verteilung des Jahresnutzens.
3. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
4. Wahl eines Rechnungsrevisors, ev. eines Suppleanten.

Bericht und Rechnung können vom **3. Februar ab** auf dem **Bureau der Bank** bezogen werden. Ebendaselbst werden die Zutrittskarten für die Generalversammlung bis **Freitag, den 14. Februar 1913,** abends 5 Uhr, gegen Deposition der Titel oder Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt.

Basel, den 23. Januar 1913.

(647 Q) (174,) **Der Verwaltungsrat.**

Société Anonyme de la Montre Nomos

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le 8 février 1913, à dix heures, dans les bureaux de MM. Herren et Guerchet, 10, rue Petitot, à Genève. (20205 X) 184,

Ordre du jour:

Modification de la raison sociale, soit modification aux statuts.

Pour y prendre part, MM. les actionnaires devront, à l'ouverture de l'assemblée, justifier de leur droit, par la production de leurs titres ou d'un certificat de dépôt en tenant lieu.

Le conseil d'administration.

Eine **ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre** der **Compagnie générale des Distributeurs automatiques, Berne,** zur Vornahme von Wahlen findet **Dienstag, den 4. Februar 1913, abends 6 Uhr,** im **Bureau der Gesellschaft** statt. (171,)

Bern, den 23. Januar 1913. **Der Verwaltungsrat.**

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — London

Zweigniederlassung: Biel

Agenturen: **Aigle, Chiasso, Herisau, Rorschach**

Aktienkapital . . . Fr. 82,000,000
Reserven . . . Fr. 25,750,000

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

4 % für Einlagen auf Depositenhefte,
4½ % gegen unsere Obligationen, 2 und 3 Jahre fest,
4¼ % „ „ „ 5 Jahre fest.

Die Obligationen lauten auf Namen oder Inhaber; sie sind nach Ablauf des festen Termins gegenseitig auf sechs Monate kündbar. (56 Q) (104 !)

Basel, im Januar 1913.

Die Direktion.

169!

Preisliste gratis und franko.

Cuenin-Hüni & Cie
Korbwaren- und Korbflaschen-Fabrik
Kirchberg (Kt. Bern)

Ein **stadtbernisches Geschäft** der Teppich- und Linoleum-Branche würde zur bessern Ausdehnung und Finanzierung per sofort einen

Teilhaber

(604 X) (182 I)

mit **Fr. 20,000,** eventuell auch als **stillen Kommanditär** annehmen. Alle erforderlichen Nachweise über Sicherheit und Rendite werden ernstem Reflektanten gerne erteilt.

Offerten an **Sensal Barfuss, Bern.**

Fabrikmarken
und deren Deponierung beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken
wurden ausgeführt u. deponiert.
1022 **F. Homberg**
Graveur-Medailleur, in **BERN**

Caisse Hypothécaire du Canton de Genève

Place du Molard, 2

Emission de Lettres de Gage (anciennes cédules). Terme 3 et 5 ans, au porteur ou nominatives. — Coupons annuels. Certificats de dépôt 3 et 5 ans, au porteur ou nominatifs. Coupons semestriels.

4¼ % / 4 %

30172 X (105!)

Dépôts à 1 an 4 %
Dépôts disponibles 3 %

Une fabrique prospère de

Bijouterie-Joaillerie

de la Suisse romande, demande comme employé intéressé, avec espoir d'association, une personne disposant de capitaux, connaissant la partie et pouvant se charger des voyages ou de la partie commerciale. — Offres sous **L 10483 X** à **Haasenstein & Vogler, Genève.** (118,)

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration actuelle: Rue de l'Hôpital 32, à Berne

Administration zur Zeit: Spitalgasse 32, in Bern

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge

(135)

1677) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes **Nr. 39680,** vom 27. Februar 1907, betreffend: **Kugelgelenkverbindung für die Leitorgane von Automobilen,** wünscht dasselbe zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Ausbeutung in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau, 51, Löwenstrasse, **Zürich I.**

1678) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 43041,** vom 30. März 1908, auf: **Kontinuierlich rotierende Druckmaschine,** wünscht die Fabrikation in der Schweiz energisch fortzusetzen und sucht mit einem Fabrikanten in Verbindung zu treten.

Für Kostenvoranschläge und Ausführung steht eine Maschine zur Einsicht bei **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau in **Zürich I,** Löwenstrasse 51.

1663) Les propriétaires du brevet suisse **n° 35159,** du 19 octobre 1905, pour: **Schlüssellochverschluss,** désirent entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; ils seraient disposés à céder des licences, à vendre complètement le dit brevet où encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à Monsieur **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, à **La Chaux-de-Fonds.**

1679) Le propriétaire du brevet suisse **n° 49960,** du 26 novembre 1909, pour **Moteur sans soupape, à quatre temps, à un seul piston,** désire entrer en relation avec les fabricants suisses en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté; il serait disposé à céder des licences, à vendre complètement le dit brevet ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, à **La Chaux-de-Fonds.**

1680) Le propriétaire du brevet suisse **n° 45816,** du 13 janvier 1909, pour: **Rasoir mécanique,** désire entrer en relations avec les fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; elle serait disposée à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences, ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à Monsieur **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, à **La Chaux-de-Fonds.**

1681) Les propriétaires du brevet suisse **n° 54948,** du 31 janvier 1911, pour: **Dispositif d'accouplement de l'essieu arrière au chassis dans les voitures automobiles à transmission par cardan,** désirent entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; ils seraient disposés à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences, ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, à **La Chaux-de-Fonds.**

1671) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes **Nr. 49167,** vom 13. Dezember 1909, betreffend **Metallschlauch,** wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in **Basel.**

1672) Der Inhaber der nachfolgenden vom 10. Januar 1906 datierenden schweizerischen Patente:

Nr. 36183, betreffend ein **Steuerorgan für selbsttätige Musikwerke,**
Nr. 36184, betreffend eine **Einrichtung zum Anbringen von zur Erzielung einer ausdrucksvollen Tonwiedergabe dienenden Schlitzen in Steuerorganen für selbsttätige Musikwerke,** und
Nr. 36185, betreffend ein **selbsttätiges Musikwerk mit Steuerorgan für ausdrucksvolle Tonwiedergabe,**

wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in **Basel.**

1037) Le titulaire du brevet suisse **n° 43805,** du 24 janvier 1908, relatif à un **Procédé d'injection des bois,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, **11,** Rümelinbachweg, à **Bâle.**

1682) Le titulaire du brevet suisse **n° 39224,** du 28 février 1907, relatif à une **Triple valve pour freins à air comprimé,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, **11,** Rümelinbachweg, à **Bâle.**

1036) Die Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 38597,** vom 12. Januar 1907, betreffend eine **Patronenfördervorrichtung für Maschinengewehre und Selbstladegeschütze,** wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt bereitwilligst Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in **Basel.**

1683) Le titulaire du brevet suisse **n° 35179,** du 2 novembre 1905, relatif à un **Frein électro-magnétique dans les installations de traction sur voie ferrée,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, **11,** Rümelinbachweg, à **Bâle.**

1676) Die Inhaber der schweizerischen Patente **Parsons,**

Nr. 36101, vom 11. August 1905, auf **Parallelgeschaltete Nebenschlussgleichstromdynamos mit festen Reihenwickelungen zur Aufhebung der Ankerrückwirkung,**
Nr. 38170, vom 10. Oktober 1906, auf **Parallelgeschaltete Gleichstromdynamos mit fester Reihenwicklung zur Aufhebung der Ankerrückwirkung,**
Nr. 31088, vom 14. April 1904, auf **Gleichstrommaschine mit einer festen, den Anker umgebenden Reihenwicklung zur Aufhebung der Ankerrückwirkung und funkenloser Stromwendung,**
Nr. 38526, vom 1. Oktober 1906, und Zusatz **Nr. 54257,** auf **Regelungseinrichtung bei dynamoelektrischen Maschinen,**
Nr. 54747, vom 4. November 1910, auf **Erregeranlage zur Regulierung der Spannung von Wechselstrommaschinen,**
Nr. 45211, vom 12. Mai 1908, auf **Regelungseinrichtung bei Wechselstrommaschinen,**
Nr. 49030, vom 28. Juli 1909, auf **Leiteranordnung bei elektrischen Maschinen,**
Nr. 49489, vom 28. Juli 1909, auf **Wicklung bei elektrischen Maschinen,**

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in **Genf,** bereitwilligst weiterbefördert.

1684) Le propriétaire du brevet suisse **Fischer, n° 39623,** du 18 janvier 1907, pour: **Joint de tuyaux étanche pour machines parlantes et autres,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, à **Genève,** 8, Boulevard James Fazy, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1685) Le propriétaire du brevet suisse **Cartault, n° 54225,** du 23 février 1910, pour: **Appareil stérilisateur d'eau sous pression à refroidissement rapide,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, à **Genève,** 8, Boulevard James Fazy, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1686) Le propriétaire du brevet suisse **Nogier, n° 50431,** du 15 janvier 1910, pour un **Procédé et appareil pour la stérilisation de liquides par les rayons ultra-violets,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, à **Genève,** 8, Boulevard James Fazy, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1667) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes **Nr. 51859,** betreffend **Verfahren zur Herstellung von künstlichem Schleder und ähnlichen Produkten,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

1687) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 49945,** betreffend **Verfahren zum Uebertragen eines Bildes von einer Unterlage auf eine andere,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Cie.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
(Advokat), Schwanengasse 8

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Naegeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne